

## ОТЗЫВ

об автореферате диссертации  
Шакировой Земфиры Ильдусовны на тему  
«Лингвокультурный потенциал моделируемости единиц социолекта  
(на материале русского и английского социолектов водителей  
автотранспорта)», представленной на соискание ученой степени  
кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 –  
Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное  
языкознание

Рецензируемый автореферат представляет актуальное типолого-сопоставительное диссертационное исследование сопоставительной социолектологии и посвящено изучению лингвокультурного потенциала моделируемости единиц социолекта автоводителей как одной из форм существования языка.

Очевидная новизна работы определяется выбором сопоставляемого языкового материала (социально-, этно- и национально-маркированная лексика русского и английского вариантов социолектов водителей автотранспорта) и тремя различными аспектами сопоставления избранного материала: внутриязыковым, межъязыковым и межрегистровым. Дополнительную новизну исследования составляют разработанная и апплицируемая автором методология составления словаря социолектизмов, реализующая представление о словаре активного типа.

Следует отметить теоретическую значимость в его вкладе в решение актуальных общезыковедческих проблем, посредством анализа влияния деятельности на состав и структуру отдельного социолекта.

Материалы исследования вполне репрезентативны и представляют несомненную ценность для лингвокультурологии, когнитологии, социолектологии, лексикографии, терминоведения и переводоведения. Все это вполне согласуется с целью исследования – установить национально-специфические черты в структуре, составе и семантике субстандартных единиц в русском и английском вариантах социолекта водителей автотранспорта.

Конкретные задачи, объект, предмет и методы исследования определены достаточно четко. Структура диссертации соответствует логике анализа. Положения, выносимые на защиту, сформулированы ясно.

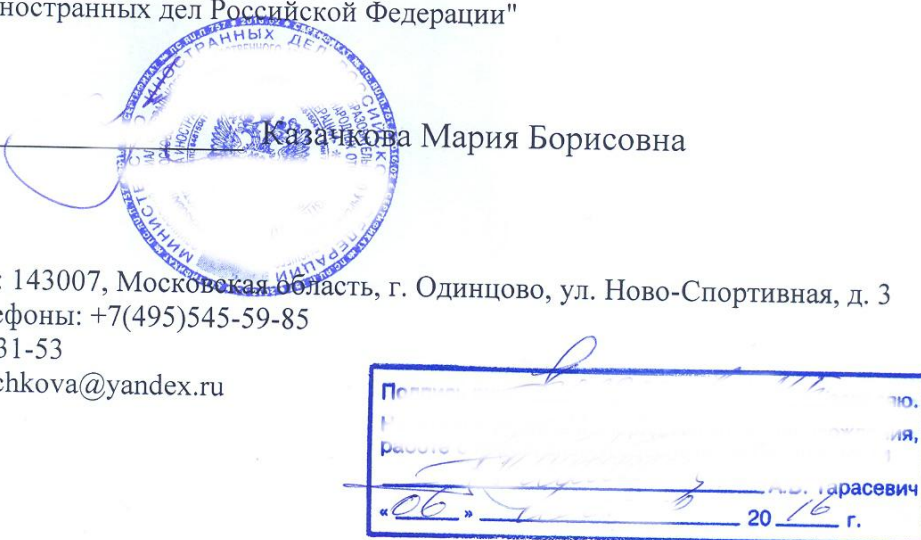
Раздел автореферата, раскрывающий первую главу диссертации, позволяет судить о знании автором проблематики темы, теории вопроса и умении давать научную интерпретацию соответствующих понятий и терминов. В разделе, представляющем вторую главу исследования, автор развивает точку зрения на взаимозависимую нестрого организованную структуру социолекта. Автором обосновано, что именно в субстандартной (некодифицированной) части социолекта, где внешняя и внутренняя цензура и табу отсутствуют или минимальны, наиболее выпукло, ярко и достаточно объективно эксплицируется и фиксируется настоящая, подлинная картина сознания отдельного социума, отражаются традиционные черты национальной, этнической, а также социальной ментальности. В разделе, представляющем третью главу исследования, удачно определены источники формирования русского и английского вариантов социолекта водителей автотранспорта, представлена таксономия словообразовательных средств изучаемого социолекта, описаны общие и различные параметры словообразовательных и фразообразовательных моделей в русском и английском вариантах рассматриваемого социолекта. Представлена их тематическая классификация. Сжато обобщенные итоги исследования свидетельствуют о том, что его заявленная цель и задачи достигнуты полностью и защищаемые положения подтверждены. Исследование апробировано на необходимом количестве научных конференций и его содержание полностью отражено в 6 публикациях, включая 3 в рецензируемых журналах, включенных в Перечень ВАК МОиН РФ.

Кандидат филологических наук,  
заведующий кафедрой английской филологии и  
методики преподавания  
Одинцовского филиала Федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования "Московский государственный институт  
международных отношений (университет)  
Министерства иностранных дел Российской Федерации"

Казачкова Мария Борисовна

06.06.2016

Почтовый адрес: 143007, Московская область, г. Одинцово, ул. Ново-Спортивная, д. 3  
Контактные телефоны: +7(495)545-59-85  
Факс: (495) 580-31-53  
E-mail: MBKazachkova@yandex.ru



Полное наименование организации, наименование подразделения, наименование должности, фамилия, имя, отчество, дата подписания документа

«06» \_\_\_\_\_ 20 16 г.